



皮革工作室 Butcher Lab



荔枝角、Bitotone等藝術團體都藏身於工廈裡。



皮革工作室擺設了多款皮革及皮草用具，方便學生上堂。



Butcher Lab以經營皮革教學為主。

發展工廈是好是壞？

近年，工廈的用途愈來愈耐人尋味。以往的工廠大廈，隨着製造業衰落而被丟空，傳統工業一個接一個消失，但工廈本身卻迎來「第二春」。因其租金平空間大的特質，不少藝術家進駐其中，畫廊、band房、工作室等落戶其中，政府亦插一腳，推出多個活化項目，銳意打造工廈藝術聚落。

觀塘是其中一個發展成熟的工廠區，觀塘港鐵站對出沿開源道到偉業街、海濱道，工廈林立，如果了解這邊生態的話，便知道裡面別有洞天，與街道的人跡罕至形成強烈對比。

文、攝：香港文匯報記者 伍麗微

工廈一向予人陳舊、簡陋的感覺，很難想像有人會感興趣，甚至充分運用其空間，打造成另類文藝娛樂場所，但香港就是這麼一個不可思議的地方，租金高到離譜，無可奈何之下大家惟有另謀生機。位於偉業街的依時工業大廈便是其中一幢較早發展成藝術聚落的工廈，一樓由建築及室內設計公司租用，二樓是業主，亦即李氏家族經營的依時包裝製品有限公司，三、四、五樓則改建為藝術空間，分拆成十多個單位，由樂隊、設計、文創工作者租用。

依時算是一個「半透明」的藝術聚落，不像PMQ、JCCAC等政府主導的藝術空間般為人熟知，並隨時打開大門歡迎大家參觀，它反而很「私人」，只有熟門熟路的行內人才知其存在。

自由度大

依時本身只是一幢殘舊的工廈，三、四、五樓丟空多時，直至2008年，業主兒子Aidian在澳洲讀完藝術回港，心生翻新念頭，才演變至今時今日的面貌。Momo是依時的首個租客，一待就是幾年，其設立的皮革工作室Butcher Lab位於大廈五樓，以開班教學為主。八百呎的工作室說大不大，中間放置一張超大木枱，左邊放置各種皮革，右邊則掛着一些裝飾品及皮革製成品，頗有復古味道。待過三、四、五樓的Momo，工作室愈搬愈大，他坦言這裡租金不算便宜，但自由大，一班藝術家聚在一起有講有笑，有一份其他地方買不到的情感。「大家年輕人聚在一起，氣



依時工業大廈天台翻新成一個簡潔的戶外空間，不時舉辦文藝活動。



Momo是Butcher Lab的主理人，強調私人工廈限制少、自由度大，即使近年租金上漲亦不打算另覓他處。



依時三、四、五樓被切割成多個空間，藝術家、band友紛紛進駐。



每個工作室的佔地不盡相同，有的是獨立的房間，有的走合夥路線，幾個單位租用一個大空間。

氛很好，這裡給了我很多其他工廈給不到的東西。」

他提到JCCAC藝術村，那裡格局不俗，多元發展路線凝聚很多中小藝團、藝術家，更集設計小店、展覽場地、Cafe等市集於一身，定時定期舉辦大型活動吸引人流，但缺點是限制太多，全面開放的政策也讓部分藝術家吃不消。「雖然這裡大部分時間也開放，但我不喜歡JCCAC規定要在特定時間開放。」至於InnoCentre，也是條件多多，會在特定時間關冷氣，變相迫藝術家走，畢竟許多藝術家本身都有一份工作，晚上才有時間創作。「依時租金不是特別便宜，但這裡給到我們的

東西是不能用金錢來衡量的。」Momo特別喜歡這裡既獨立又親密的氛圍，幾年前整幢大廈的租戶更試過一齊參加Detour，每個單位負責不同的項目，一起交流、分享，「搬進來的人很少會搬出去。」

聚散有時

Phil也是依時的租客，他跟Aidian在澳洲相識，當Aidian銳意翻新依時時，Phil拍胸口簽下租約，並幫忙管理三樓的單位。他將三樓整層承包下來，再分割成幾個大小不一的單位，然後找租客。「做了五年，開始穩定下來，終於可以做一些個人的創作。」

三樓的租客主要是樂隊、製作人和設計工作者，像Bitotone、Sublime、荔枝角等都聚居於此。值得一提的是與Phil相隔一道牆的Bitotone，它是一個網上音樂平台，由Edwin於2010年創立，專介紹中國內地及港台的獨立音樂。本來這個大空間由Phil一人獨霸，但後來他發現地方太大，於是便找人進駐、分擔租金。因而越門一拉開，兩個單位合併成一，超寬敞，間中甚至借予網台作錄音室，而越門一關，則可以埋頭創作、不受打擾。如此靈活的空間，外面少見。

觀塘工廈引人入勝之處便在於此，租金平、開放自主，最適合日頭返工、晚上創作的「夜貓」。但政府的介入，就像計時炸彈般，平靜的藝術村因活化工廈項目

被推高租金而泛泛漣漪。

不可否認的是，不少藝術家認為政府政策有幫倒忙之嫌，Phil便說，觀塘以前有很多藝術家聚集，如今因為租金上漲紛紛離開。「政府政策某程度鼓勵業主單一收購幢物業，低價買高價放，業主見有利可圖，紛紛加租，變相推高租金。」Phil頗為無奈，政府無形中破壞了一個自發性形成的生態環境，藝術家無法支付昂貴租金，惟有搬到葵涌、荃灣、荔枝角等地區。「這區搞音樂的朋友特別多，他們往往只能負擔一個三百至四百呎，大概四千元左右的單位，再加價，他們可能會走、會散。」

「有送終的感覺，現在整個社區都不一樣了。」他無感嘆。

另類用途

工廈加租，不少藝術家另尋出路，另一邊廂，亦有人因工廈樓底高、空間夠實用而發展另類娛樂。位於鴻圖道的宏光工業大廈，最近便有人租起一層，將空間切割成三四百呎的單位，稍作裝飾，讓大家租來開主題派對。行過少少的嘉士亞洲工業大廈，有人豪擲千金自置兩萬呎單位，並將之打造成「遊樂場」，裡面有滑雪場、小型棒球場等，讓人大開眼界。同區類似的「遊樂場」不在少數，將工廈空間利用至此，叫人始料未及。



文：余綺平

無賴？英雄？

無賴之徒利莫諾夫。

「你可能沒聽過此人名字，但看完這本書後，你會慶幸自己從不認識此人。」英國《每日電訊報》形容他是令人厭惡的政治人物。

二零一二年俄羅斯總統大選時，利莫諾夫(Edward Limonov)被西方視為最威脅普京的競選對手。事實上，他是無賴之徒，利用俄羅斯的熱血青年上街抗議政府，令他們入獄，甚至犧牲性命，自己卻贏得「普京最著名的反對者」的政治名銜。

西方社會對利莫諾夫的認識其實不多。法國作家卡雷爾(Emmanuel Carrere)最近完成類似傳記的《利莫諾夫》(Limonov)一書，介紹他的出身背景和從政經過。書中對他褒貶不一，既批評他思想怪誕，行為粗暴，又讚賞他敢於抗爭。

利莫諾夫是無賴？是英雄？《每日電訊報》說：「幸好不認識此人。」因為他無恥自私，神憎鬼厭，看完《利》書，你會怒火中燒。

今年七十二歲的利莫諾夫出生於烏克蘭一工人階級家庭，二十世紀七十年代初，他是莫斯科著名詩人，經常以尖銳筆法抨擊政府。一九七四年利莫諾夫被驅逐出國，流浪紐約和巴黎。

在紐約時，利莫諾夫像搖滾青年，與一些落魄藝術家鬼混。據他的回憶錄《是我，艾迪》描述，他曾經和一名黑人流浪漢有同性戀關係。此書引起轟動，後來被翻譯成十五種語言出版。

利莫諾夫後來入了法國籍，繼續寫詩，出版了多部詩集和政論集。不久，蘇聯解體，他返回俄羅斯組織極右國家布爾什維克黨，活躍於政治舞台。該黨公然擁護「斯大林、Beria(前蘇聯秘密警察局長)和前蘇聯勞改營古拉格」。英媒體曾譴責利莫諾夫不知廉恥。

利莫諾夫最臭名遠播的行徑，是上世紀九十年代初



東歐局勢動盪時，他在薩拉熱窩圍攻波黑塞爾維亞總統卡拉季奇。當時卡拉季奇聲譽極高，在他調解下，波黑內戰得以結束。

而利莫諾夫所組的國家布爾什維克黨，黨旗印有類似納粹黨標誌，俄羅斯媒體曾批評該黨的暴力手法有「黑手黨」傾向。晚年的利莫諾夫長年穿黑衣，灰白鬍子，戴眼鏡，外形極像俄國作家托爾斯泰，他的確吸引了一大批反普京的追隨者。

二零零一年利莫諾夫在哈薩克斯坦組織武裝民兵。他因派人去莫斯科買槍而被捕，判入獄四年。翌年，普京認為國家布爾什維克黨帶有「恐怖色彩」，下令取締。

二零一二年俄國總統大選，利莫諾夫被視為熱門人選。同年除夕夜，他策劃非法集會，再度被判監十五日。

把無賴、惡棍、作家、社會學家、囚犯和政治家等角色集於一身的利莫諾夫，令《利》作者卡雷爾無法對他的真正身份下定義，更無法斷定他是魔鬼抑或天使。不過，英國書評家認為，你讀完此書後或會「怒火中燒」，或覺得「幸好不認識此人」，但此書始終有好處——它讓讀者了解到俄羅斯的貪污現象，以及為何誕生了像利莫諾夫這樣一個善惡難分的人。

《中國文化之旅》春節全球首播

文化部外聯局局長助理李立言早前表示，由中國文化部和美國探索頻道合製，首部單獨介紹中國文化的大型全景紀錄片《中國文化之旅》(Passage to China)第一集，將於農曆年初三，以15種語言在37個國家和地區播出。該片向全球觀眾全面介紹中國文化在不同層面的傳承、發展以及與世界文化的交流、融合。隨後，還將以新媒體的形式向全球觀眾推送。該片使用國際非虛構類節目通用的帶入體驗式製片方法，通過具有華裔血統的主持人丹尼絲·凱勒生動

有趣的「尋根之旅」，向全球觀眾全面介紹中國文化，體現中華文明開放、包容、改革、創新的傳統特質和時代風尚。

李立言表示，中華文化要實現真正意義上的「走出去」，持續得到國外觀眾的接納或喜愛，還需要借助海內外傳媒機構的力量和渠道，讓獨具魅力的中華文化插上國際傳播的翅膀，使中國故事講述得更生動、傳播得更廣泛、影響得更久遠。

文：香港文匯報記者 江鑫嫻

本地藝術家獲金獎 雕塑原型深圳展出

為了聚焦雕塑藝術、發掘新銳雕塑家，香港公共藝術、香港藝術中心聯同港鐵物業發展(深圳)有限公司舉辦「港鐵·天頌雕塑藝術大賞」，讓深圳、香港兩地雕塑家有一個實現創意、鍛煉技藝的舞台。而香港藝術中心早前亦分別與兩位年輕本地藝術家陳百堅及陳柏熹，合作拍攝宣傳短片：前者以工廠區的廢棄卡板製造出精緻的小木椅，而後者則以摺紙藝術摺出生動的雕塑作品，展現了藝術的無限可能性。

是次比賽的評審團包括香港藝術中心榮譽主席及藝術節目委員會主席、香港公共藝術總監及董事會主席包陪麗女士，港鐵公司物業工程主管楊思偉先生，AFSO設計事務所創辦人André FU，台灣藝術家黃沛滢及法國藝術家Nathalie Decoster。評審團早前從眾多參賽者中選出九位得獎者，得獎

金、銀、銅獎得獎作品設計圖



者經歷初審及複審，並參考評審團的意見將作品加以改良，榮獲金獎之作品「無界限」由本地藝術家梁肇麟及單芷琪合力創作，設計以莫比烏斯帶(Möbius strip)形成的無限符號「∞」為構思，寓意人與人之間不分界限的尊重和愛。

此外，九件得獎作品之原型即日起於深圳天頌營銷中心之「港鐵·天頌雕塑大賞原型展覽」中展出，作品稍後更將由港鐵物業發展有限公司製成實體雕塑，於港鐵在內地首個「鐵路加物業」項目「港鐵·天頌」展示。